ENSI YA UGANDA

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

EBIBUZO EBITELA

OKUBUZIBWABUUZIBWA KU KYA EBOLA

Namugozi/Sebutemba 2022



KITONGOLE KYA BYA BULAMU

1. Ebola ni ki?

Ebola bulwaile bwisi obuleetebwa vairasi. Vairasi ya Ebola esansanila kuva ku buwundowundo n’enkembo era n’okugema ku muntu akoseibwa akalwaile k’ebola. Ebola asaasaana mangu inho okuva ku muntu okutuuka ku wundi, aita mu kaseera katonioli AYE asoboka okuziyizibwa. Bwe ghabaagho obwidhandhabi obw’amangu omughendo gw’abafa gusoboka okukendezebwa kunene.

1. Omuntu ali ni Ebola asobola okusiiga abandi nga obubonero bukali kulaga?

Omuntu ali ni Ebola tasiiga nga obubonero bukali kwalula na kwelaga. Okugonera kumala ibanga lya nnanku ibili (2) ni ku abili na lulala (21).

1. Obubonero bwa Ebola n’obuliwa? Omulwaile wa Ebola abanhikila kuki?

Omulwaile wa Ebola alaga obubonero n’obumanhiso buno:

* Musuudha mungi (Okusuuwa kw’omubili nga tigwisa)
* Okulumizibwa mu ndila (mabunda)
* Okulumizibwa mu nnhingo n’omubili (okusingila ilala mu kifuba)
* Okukalubizibwa mu kuweela
* Omutwe okuluma
* Omwoyo okwewuuba, okutanaka (kuyinza okubamu n’omusaayi)
* Ekiidukano (kusobola okubamu omusaayi)
* Okuwaamu amaadhi (taba na maziga, olulimi lukalamata, amaiso gadimila)
* Okubutukabutuka
* Ebiseela ebindi okuva omusaayi mu nhindo, mu kanhwa, mu maiso, mu kutu ni mu mwoyo mu bunhuma. Kitegeekeke kiti omuntu asobola okusiiga Ebola singa alaga akabonelo akasoka oba obusingawo obw’obulwaile buno.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

Bubonero na Bumanhiso bwa Ebola

Musuudha ogutandiika amangu Kulumwa mutwe Kulumizibwa kwa nnhingo

n’okusuuwa kw’omubili

Bunafu mu mubiri obubitiliile Mamilo kusaakaala Okutanaka

Kiidukano na amaine Okufuluma omusaayi mu

agalimu omusaayi bituli by’omubiri

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

4. Omuntu alwaile Ebola asobola okuwona?

**Iyi. Asobola**. Emikisa gy’okuwona gyeyongera singa omulwaile ajya mu ilwalilo nga yakabona obubonero bwa Ebola mangu na mbiro.

5. Singa omuntu awona Ebola, asobola okusiiga abandi?

**Mbe.** Abaile omulwaile wa Ebola nga akaali kwila ghaka, asooka kukebelwa okukakasa nti vayirasi ya Ebola tekaali mu mubili gwe memale yasiibulwa mu ilwalilo. Aye, ababaile abalwaile tibalina kwegaita mu mukwano gw’ekikulu okumala emyezi nga esatu n’okusoba okutoolaku nga bakozesa bupiira.

6. Ebola asobola okusansaanira mu malusu?

**Asobola.** Vayirasi ya Ebola esobola okusigibwa nga ebita mu malusu oba amaadhi goonagoona agafuluma mu mubili okugeza nga amazi, amainhe, obusaadhiso, einhila n’omusaayi. Amaadhi gano bwe gakoonta ku kiwundu oba amaiso, oba omunhwa gw’abantu abandi, basobola okufuna vairasi ya Ebola.

7. Ebola esobola okusigibwa mu ntuuyo?

**Iyi.** Buli maadhi agava mu muntu ali ni Ebola nga kw’otaile n’entuuyo gabaamu vayirasi ya Ebola.

8. Ebola asiigibwa mu kugema mu ngalo?

**Iyi. Kitufu.** Okugema mu ngalo dh’omuntu ali ni Ebola kisansa endwaile ya Ebola.

9. Abantu mbalamuse ntya, ng abwe kili nti okugema mu ngalo ti kulungi?

Okugema mu ngalo kya kabendhe inho singa wabawo ekilwaile kya Ebola obanga kinatela okubalukawo. Osobola okulamusa abantu nga obawubilaku oba okugotamyaku omutwe okubaisamu ekitiisa. Kya mugaso inho okunaaba mu ngalo ni saabuuni na amaadhi amayondho buli kaseera ng abwe kyetaagisa.

10. Abantu abali oba abasuubilwa okuba ni Ebola ndina kubeesuula kata kaagawa?

Akata akagele tikamala. Ebola asansaanila mu maadhi ga mubili okuva ku muntu omulwaile. Ayenga, singa oba oidhi omuntu ateebelezebwa okuba ni Ebola, bambi tuukilila abebyobulamuabali okumpi bunambiro ela wulilisa amaezi agagheebwa abakozi ab’ebyobulamu. Weeghale okugema n’okutankatanka ku bintu ebikozeseibwaku abantu abateebelezebwa okuba ni Ebola.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

Okusansa kwa Ebola

Musayi Malusu

Mazi Biseseme

Mainhe Ntuuyo

Obutayondha na kusaanhalaza Engoye edhoononeibwa omulwaile

bintu ebikozeseibwa omulwaile

Okugema ku bisolo by’omunsiko nga bilamu oba bifu

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

EBOLA N’EGELI EBISOLO YE BIMUSANSA

11. lwaki tilina kulya mmamba ya munsiko?

Otalya mmamba ya munsiko nga wabalwikewo ekilwaile kya Ebola. Ebisolo by’omunsiko n’ebiviilaku akawuka akaleta Ebola. Enkembo, ensude, obuwundowundo nga kw’otaile n’ebisolo ebifu ebyagaanibwa munsiko tibilina kuliibwa WAIRE okugemebwaku oba okuliibwa.

12. Singa emmamba y’omunsiko bagifumbaku bulungi oba bagitalika, eba nkalamu ya kulya?

**Mbe,** kubanga mu kuyiiga, okusala n’okufumba emmamba y’omunsiko, abantu baba mukatyabaga okweyandha ya akawuka akaleta Ebola. Obulwaile butyo bwe busansaana ela n’ensonga lwaki abantu bali n’okweghala okugema ku n’okulya ebisolo by’omunsiko.

13. Ndi na kweghala mmamba yonayona ey’omunsiko oba neewala ya nkembo na buwundowundo yonka?

Mu katyabaga ke ekilwaile kya Ebola, buli mmamba yonayona y’ebisolo by’omunsiko ya bulabe era eyinza okukuleetera okugemwa Ebola.

14. Ebola asobola okuba mu nkoko, embuzi oba ente?

**MBE.** Ezila kizuulibwa kilaga Ebola mu bisolo ebilundibwa waka nga enkoko, embuzi, n’ente. Mmamba ya munsiko yonka n’eyobulabe.

15. Ndekele okulya ne byennhandha?

**Mbe,** ebyenhandha bizila buzibu bwonabwona. Ela ghazila kyazulibwa nga kigaita Ebola n’ebyenhandha.

16. Nsobola okufuna Ebola okuva ku mainhe oba embulubusi dh’obuwundowundo?

**Iyi,** obuwundowundo busansa akawuka ka Ebola. Osobola okugemwa Ebola bwoba nga ogemye ku mainhe ni oba embulubuzi by’obuwundowundo. Wewale okugema ku buwundowundo n’oluudhi lwa byo omuli embulubusi nga ekilwaile kino kibalwike elan ga kimaze okutangilwa.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

17. Mu biseera bya maadhi, wabawo obuwundowundo kamala ela nga bulya ku miyembe. Ndekele okulya emiyembe?

**Mbe,** osobola okusigala nga olya emiyembe aye sooka kuginaazaku male. TOLYA miyembe gilumibwaku buwundowundo.

OKWIDHANDHABA EBOLA

19. Nkole ki singa ndowooza nti ndi ni Ebola?

Oli na kuja bunambilo ku ilwalilo elikuli okumpi bakwekebeedhe bamale bakuwe obwidhandhabi.

20. Nsobola kugula gha obulezi obwidhandhaba Ebola?

Ezila bulezi bwa Ebola bwa nkalakalila. Yanguya oje mu ilwalilo elikuli okumpi amangu na mbilo nga obwoine obubonero bwa Ebola. Omukisa gwo okuwona munene singa oja mangu mu ilwalilo waafuna obwidhandhabi okuva ya abasawo abatendeke. Oidha kufuna obuyambi n’obwidhandhabi bw’obubonero bw’olinabwo bwongere ku mikisa jy’okuwona.

21. Mpulila mbu abantu babakuba empiso babaita ku malwalilo. Kino kitufu?

Luno lugambo ti lutuufu. Waile abantu bafa Ebola, abandi bawona. Emikisa gy’okuwona mingi eli oyo afuna obwidhandhabi amangu nga bukaali. Abalwaile ba Ebola bafuna obwidhandhabi obulungi ela bwa kika kya ghaigulu. Abasawo bakola buli kisoboka okwidhandhaba abalwaile baibwe bulungi basobole okwila ewaibwe mu maka. Mu ilwalilo, abasawo baidandaba Ebola nga:

* Okwikaikanhya omusuudha
* Okukendeza ku bulumi
* Okugha emmele eyekiliisa ekilungi
* Okwizamu amaadhi mu mubili
* Okutangila okusansa obulwaile
* N’obwidhandhandabi obundi omulwaile bwayinza okwenda.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

EBILOGHOOZEBWA

22. Mbu okutabula entangawuzi, omuzinga, katungulukyumu ni venega biwonhya Ebola?

Mbe, tikituufu. Ezilayo bilungo bya ghaka bisobola kukolebwa kwidhandhaba Ebola. Oli na kujya ku ilwalilo elikuli okumpi okusobola okufuna obwidhandhabi bwa Ebola singa ighe oba owundi gw’osubiliza alaga obubonero bwa Ebola.

Emikisa gyo okuwona Ebola mingi singa ogya mu ilwalilo okusinga okusigala waka.

23. Tuwulila tuti mbu okunhwa omwenge kilemesa okufuna akawuka ka Ebola. Kitufu?

**Mbe,** ti kitufu. Omwenge oba enkangaali tigukugila kulwala Ebola bw’oba nga oli mu katyabaga ka Ebola. Amazima gali nti, okunhwa oba okwekatankila omwenge omungi gwa bulabe ku mubili gwo.

24. Kitufu nti Ebola kikolimo?

**Mbe,** ti kitufu. Ebola kilwaile kiletebwa vayirasi ela kitambula okuva ku bisolo ebilwalile okugema omuntu. Kisobola n’okuva niku muntu omulwaile kyagema omuntu owundi.

OKULOPA

25. Nsobola okukuba ku kasimu akatasasuza oba okusindika obubaka singa mbonayo yensubiliza okuba omulwaile wa Ebola?

**Iyi,** okulabulwa ku EVD kuba ku isimu namba dino: 0762 640 374 (MTN) / 0708 062 203 (AIRTEL).

26. Okulondoola mu Uganda kulungi kutya?

Enkola y’okulondoola mu Uganda eliwo esobola okuzuula n’okutegeela embeela eya Ebola ghonaghona mu nsi. Ela ensi Uganda eli n’obusobozi obukebeza Ebola ku Uganda Virus Research Institute mu Entebbe.

27. Nsobola okulabilila omulwaile ali ni Ebola ghaka?

**Mbe,** oba oli kuta bulamu bwo n’obwabantu bo mu katyabaga singa olilaana omulwaile wa ebola kubanga obulwaile buva mangu ku muntu bwaila ku wundi. Abalwaile ba Ebola bali na kwidhandhabilwa mu ilwalilo oba mu kifo kya bya bulamu.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

KITONGOLE KYA BYA BULAMU

OKWANUKULA KWA GAVUMENTI

28. Kiki gavumenti kyetaile wo okwekebeedha abantu abali kwingila mu Uganda?

Ekitongole kye Byobulamu mu Uganda kili kusansanhya ebibuzo ebyekeenhenhya abantu abali kwingila mu Uganda. Ab’ebyobulamu abali ku bifo abantu bye bangilila mu Uganda baatendekebwa ku Ebola era basobola okuzuula abateebelezebwa okuba ni Ebola abali kwingila oba abali kufuluma.

29. Gavumenti eli na ntegeka ki okusindika obubaka mu bantu abali mu byalo.

Gavumenti eli kukuba enkungaana mu byalo okusomesa abakulembeze abanamadiini, abanamasomero nga kwotaile n’abakulembeze ab’ebitongole by’okubyalo. Ela okubita mubano, ebigema ku ebola biidha kutuuka ku bantu mu byalo okuviila ku mukutu gy’endhawulo.

Ebilangililo nga ebipande, obupapula obuliku ebigema ku Ebola bikoleibwa ela bili kugheebwa abantu mu byalo ebisinze kukosebwa Ebola. TV, Radiyo nga kw’otaile n’obubaka ku masimu bili kutuusa amawulilo mu byalo.

30. Gavumenti eli n’enteteka okwigalawo ensalosalo dha Uganda?

**Mbe.** Yebuli buno, wazila ntegeka ya kwigala nsalosalo dha Uganda oba okutaawo obutasalimbira mu biketezo ebilimu obukosefu. Ayenga, abantu bakubilizibwa okuba ku bwelinde nga bagobelela ebilagilo ebiweebwa ekitongole ekyeby’obulamu nga kw’otaile n’okuloopa mu malwalilo oba ebifo bye by’obulamu singa bafuna obubonero oba babonayo omuntu ali n’obubonelo bwa Ebola.

Ebibuzo n’ebyokwilamu ku Ebola

Nga oyenda ebisingawo ebigema

ku kuziyiza endwaile ya Ebola, kubila:

Kyebo/Dipatimenti ya Kutumbula Bulamu,

Ndhegelesa na Mpulizaganhya,

Kitongole kya Bulamu.

Loopela ekitongole ekye by’obulamu

ekikuli okumpi omuntu yenayeena ali

n’obubonero bwa Ebola mangu na mbilo.

OBA sindika obubaka ku BWELELE ku

Ureport: **8500** oba kuba ku namba

dhino: **0800 100066 / 0800 203 033** ku bwelele.

Kikoleibwa ba Kyebo kya Kutumbula Bulamu,

Ndhegelesa na Mpulizaganhya,

Kitongole kya Bulamu

Translated into Lusoga from *Frequently Asked Questions About Ebola,* 2022.  WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation. In the event of any inconsistency between the English and the Lusoga translation, the original English version shall be the binding and authentic version.

This Lusoga translation is not verified by WHO. This resource is intended for learning support purposes only.